

Lev

Chapter 2

Gujarati Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיִּצַק અને-રેડે H3332	קָרְבָּנוֹ તેનું-અર્પણ	יְהוָה હોવો-જોઈએ H1961	סֹלֶת મેંદા H5560	לֵיהֹוָה યહોવાને H3068	מִנְחָה ખાધાર્પણ H4503	קָרְבָן ભેટ H7126	תְּקַרִּיב અર્પણ-કરે H7126	כִּי- —	וְנִפְשׁ અને-કોઈ-વ્યક્તિ H5315	1
						לְכֹנֶה: હોબાન H3828	עֲלֶיהָ તેના-ઉપર H5414	וְנָתַן અને-મૂકે H5414	שָׁמֶן તેલ H8081	עֲלֶיהָ તેના-ઉપર H8081

And when any one offereth an oblation of a meal-offering unto Jehovah, his oblation shall be of fine flour; and he shall pour oil upon it, and put frankincense thereon:

מִסֹּלֶתָהּ તેના-મેંદામાંથી H5560	קִמְצָו મુઠ્ઠી H7062	מִלֵּא ભરેલી H4393	מִשָּׁם ત્યાંથી H8033	וְקִמֹן અને-ભરે H7061	הַכֹּהֲנִים યાજ્ઞકો-આગળ H3548	אֶהְרֹן — H0175	בָּנָיו હારના-પુત્રો H0175	אֶל- — H0413	וְהַבִּיָּאָה અને-લાવે H0935	2
אֲשֶׁה અગ્નિ-અર્પણ H0801	הַמִּזְבֵּחַ વેદી-ઉપર H4196	אֲזַכְּרֶתָהּ તેનો-સ્મરણ-ભાગ H0234	אֶת- — H0853	הַכֹּהֵן યાજ્ઞક H3548	וְהַקֹּטֵר અને-બાળે H3828	לְבַנְתָּהּ હોબાન-સહિત H3828	כָּל- બધા H3605	עִלָּה સાથે H3605	וּמִשְׁמֶנָּה અને-તેલમાંથી H8081	
						לְיְהוָה: યહોવાને H3068	בַּיָּד સુખદાયક H5207	רִיחַ સુગંધ H7381		

and he shall bring it to Aaron's sons the priests; and he shall take thereout his handful of the fine flour thereof, and of the oil thereof, with all the frankincense thereof. And the priest shall burn it as the memorial thereof upon the altar, an offering made by fire, of a sweet savor unto Jehovah:

מִאֲשֵׁי યહોવાના-અગ્નિ-અર્પણોમાંથી H0801	קִדְשִׁים પવિત્ર H6944	קֹדֶשׁ પરમ H6944	וְלִבְנָיו અને-તેના-પુત્રો-માટે H6944	לְאַהֲרֹן હારના-માટે H0175	הַמִּנְחָה ખાધાર્પણમાંથી H4503	מִן- — H4503	וְהַנֹּחַרְתָּ અને-બાકીનું H3498	3
							יְהוָה: — H3068	

and that which is left of the meal-offering shall be Aaron's and his sons': it is a thing most holy of the offerings of Jehovah made by fire.

בְּשֶׁמֶן — H8081	בְּלוֹלָת તેલ-મિશ્રિત H8081	מִצָּת બેખમીર H4682	חֲלוֹת રોટલી H2471	סֹלֶת મેંદાની H5560	תְּנוּרָה — H8574	מֵאֲפֶה ભઠ્ઠીમાં-શેકેલું H3989	מִנְחָה ખાધાર્પણ H4503	קָרְבָן ભેટ H7126	תְּקַרִּב અર્પણ-કરો H7126	וְכִי અને-જ્યારે H7126	4
						בְּשֶׁמֶן: — H8081	מִשְׁחִים તેલ-ચીપડેલી H4886	מִצָּת બેખમીર H4682	וְרִקְיָן અને-પાતળી-રોટલી H7550		

And when thou offerest an oblation of a meal-offering baked in the oven, it shall be unleavened cakes of fine flour mingled with oil, or unleavened wafers anointed with oil.

תְּהִיָּה: હોય H1961	מִצָּה બેખમીર H4682	בְּשֶׁמֶן તેલ-સાથે H8081	בְּלוֹלָה મિશ્રિત H5560	סֹלֶת મેંદા H5560	קָרְבָּנוֹ તારું-અર્પણ H4227	הַמִּנְחָה તવા-ઉપરનું H4227	עַל- — H4227	מִנְחָה ખાધાર્પણ H4503	וְאִם- અને-જો H4503	5
--	---	--	---	---	--	---	------------------------------------	--	---	---

And if thy oblation be a meal-offering of the baking-pan, it shall be of fine flour unleavened, mingled with oil.

6	פְּתוֹת	אֶתָּה	פְּתִים	וַיִּזְקַךְ	עֲלֶיהָ	שֶׁמֶן	מִנְחָה	הוא :	ס
	तोडो	तेने	टुडोओमां	अने-रेडो	तेना-उपर	तेल	आधार्षि	ते-छे	—
	H6626	H0853	H3332	H8081	H4503	H1931			

Thou shalt part it in pieces, and pour oil thereon: it is a meal-offering.

7	וְאֵם-	מִנְחָה	מִרְחֹשֶׁת	קִרְבָּנָה	סֶלֶת	בְּשֶׁמֶן	תַּעֲשֶׂה:		
	अने-ओ	आधार्षि	कढाईमां-बनावेजुं	तां-अर्षि	मेंदी	तेल-साथे	बनाववामां-आवे		
		H4503	H4802	H5560	H8081				

And if thy oblation be a meal-offering of the frying-pan, it shall be made of fine flour with oil.

8	וְהִבֵּאתָ	אֶת-	הַמִּנְחָה	אֲשֶׁר	יַעֲשֶׂה	מֵאֲלֶהָ	לִיהוָה	וְהִקְרִיבָהּ	אֵל-	הַכֹּהֵן
	अने-लावो	—	आधार्षि	जे	बनाववामां-आवुं	आमांथी	यडोवाने	अने-ते-अर्षि-करो	—	याजकने
	H0935	H0853	H4503			H0428	H3068	H7126	H0413	H3548

	וְהִנִּישָׁהּ	אֵל-	הַמִּזְבֵּחַ:
	अने-लई-ओ	—	वेदी-आगत
	H5066	H0413	H4196

And thou shalt bring the meal-offering that is made of these things unto Jehovah: and it shall be presented unto the priest, and he shall bring it unto the altar.

9	וְהָרִים	הַכֹּהֵן	מִן-	הַמִּנְחָה	אֶת-	אֲזַכְּרָתָהּ	וְהִקְטִיר	הַמִּזְבֵּחַ	אֲשֶׁר	רִיחַ
	अने-उडोवे	याजक	—	आधार्षिमांथी	—	तेनी-स्मरश-लाग	अने-बाठे	वेदी-उपर	अग्नि-अर्षि	सुगंध
	H3548	H4503	H0853	H4503	H0853	H0234	H4196	H0801	H7381	H7381

	נִיחֹחַ	לִיהוָה:
	सुपद्यक	यडोवाने
	H5207	H3068

And the priest shall take up from the meal-offering the memorial thereof, and shall burn it upon the altar, an offering made by fire, of a sweet savor unto Jehovah.

10	וְהִנּוֹתְתָהּ	מִן-	הַמִּנְחָה	לְאֶהֱרֹן	וּלְבָנָיו	קֹדֶשׁ	קִדְשִׁים	מֵאֲשֶׁר
	अने-बाकीनुं	—	आधार्षिमांथी	छाउन-माटे	अने-तेना-पुत्रो-माटे	परम	पवित्र	यडोवाना-अग्नि-अर्षिमांथी
	H3498		H4503	H0175	H6944	H6944	H6944	H0801

	וְהָנֹחַ:
	—
	H3068

And that which is left of the meal-offering shall be Aaron's and his sons': it is a thing most holy of the offerings of Jehovah made by fire.

11	כָּל-	הַמִּנְחָה	אֲשֶׁר	תִּקְרִיבוּ	לִיהוָה	לֹא	תַעֲשֶׂה	חֶמֶץ	כִּי	כָּל-	שֶׂאֵר
	दरेक	आधार्षि	जे	अर्षि-करो	यडोवाने	नडि	बनाववामां-आवे	अमीरवातुं	कारश-के	कोई-पश	अमीर
	H3605	H4503		H7126	H3068	H3808			H3605	H3605	H7603

	וְכָל-	דְּבַשׁ	לֹא-	תִקְטִירוּ	מִמֶּנּוּ	אֲשֶׁר	לִיהוָה:
	अने-कोई-पश	मध	नडि	बाठा	तेमांथी	अग्नि-अर्षि	यडोवाने
	H3605	H1706	H3808			H0801	H3068

No meal-offering, which ye shall offer unto Jehovah, shall be made with leaven; for ye shall burn no leaven, nor any honey, as an offering made by fire unto Jehovah.

12	קִרְבָּן	רֵאשִׁית	תִּקְרִיבוּ	אֲתָם	לִיהוָה	וְאֵל-	הַמִּזְבֵּחַ	יַעֲלוּ	לְרִיחַ	נִיחֹחַ:
	अर्षि	प्रथमकृतनुं	अर्षि-करो	तेमने	यडोवाने	पश	वेदी-उपर	यडोवो	सुगंध-माटे	सुपद्यक
	H7225	H7126	H0853	H3068	H0413	H4196	H3808	H5927	H7381	H5207

As an oblation of first-fruits ye shall offer them unto Jehovah: but they shall not come up for a sweet savor on the altar.

13 וְכֹל־אֲנֵי־עֹרֹתַי מִנְחַת־קָרְבָּן מִנְחַת־הָאֵלֹהִים בַּמִּזְבֵּחַ תִּמְלֵחַ וְלֹא־תִשְׁכַּח מִלַּח בְּרִיתִי אֶל־הָיִי 13
 તારા-ઈશ્વરનું કરારનું મીઠું દૂર-કરો અને-નહી મીઠું-નાખો મીઠાથી તારા-આદાર્પણનું અર્પણ અને-દેક H3605
[H0430](#) [H1285](#) [H4417](#) [H3808](#) [H4417](#) [H4503](#)

מֵעַל־טֶרֶף מִנְחַת־הָאֵלֹהִים עַל־כָּל־קָרְבָּנְךָ תִּקְרִיב מִלַּח: ס 13
 તારા-આદાર્પણ ઉપરથી ઉપરથી તારા-અર્પણ-ઉપર તારા-અર્પણ-કરો મીઠું: — H3605
[H4417](#) [H7126](#) [H3605](#) [H4503](#)

And every oblation of thy meal-offering shalt thou season with salt; neither shalt thou suffer the salt of the covenant of thy God to be lacking from thy meal-offering: with all thine oblations thou shalt offer salt.

14 וְאִם־תִּקְרִיב מִנְחַת בַּכּוֹרִים לַיהוָה יָבִיאוּ עִלָּיו בְּאֵשׁ נֶגְשׁ כֶּרֶם לְתַקְרִיב 14
 અને-જો અર્પણ-કરો મનઠા આદાર્પણ બફોરોમાં યજ્ઞોને લીલા-કણસલા અર્પણ-કરો અને-જો H7126
[H7126](#) [H3759](#) [H1643](#) [H0784](#) [H7033](#) [H0024](#) [H3068](#) [H1061](#) [H4503](#)

אֵת־מִנְחַת־הָאֵלֹהִים בַּכּוֹרִים: 14
 — આદાર્પણ તારા-પ્રથમફળનું H853
[H1061](#) [H4503](#)

And if thou offer a meal-offering of first-fruits unto Jehovah, thou shalt offer for the meal-offering of thy first-fruits grain in the ear parched with fire, bruised grain of the fresh ear.

15 וְנִתְּתָה עָלֶיהָ עֹלֶיהָ וְשִׁמְתָה עָלֶיהָ לְבִנְיָהּ מִנְחָה הִוא: 15
 અને-નાખો અને-ઉપર તેના-ઉપર તેલ તેના-ઉપર તે-છે તે-છે આદાર્પણ લોબાન લોબાન અને-મૂકો તે H5414
[H1931](#) [H4503](#) [H3828](#) [H8081](#)

And thou shalt put oil upon it, and lay frankincense thereon: it is a meal-offering.

16 וְהִקְטִיר וְהִקְטִיר הַכֹּהֵן אֶת־אֲזֶכְרָתָהּ מִגֶּרֶשׁ מִנְחָה עַל־כָּל־לֶבְנָתָהּ 16
 અને-બાળે અને-બાળે યજ્ઞક આત- — આઝકરણ-ભાગ તેની-સ્મરણ-ભાગ મગરણ-દાણામાંથી તેના-ઉપર મગરણ-દાણામાંથી તેના-ઉપર સાથે બધા લોબાન-સહિત H3548
[H3828](#) [H3605](#) [H8081](#) [H1643](#) [H0234](#) [H0853](#)

אֲשֶׁה לַיהוָה: 16
 અગ્નિ-અર્પણ યજ્ઞોને H0801
[H3068](#)

And the priest shall burn the memorial of it, part of the bruised grain thereof, and part of the oil thereof, with all the frankincense thereof: it is an offering made by fire unto Jehovah.